**Retour d’expérience : s'inspirer des tests TOEFL pour spécifier et expliciter son enseignement des stratégies et compétences de réception de textes écrits.**

**PROBLEMATISATION**

Le travail sur les textes écrits permet de mettre en contact les apprenant·e·s avec des formes grammaticales ou lexicales jugée "intéressantes" par l'enseignant·e. Une séquence typique de travail sur un texte peut ressembler à ceci:

1. Activation des connaissances antérieures des apprenant·e·s et anticipation du contenu du texte.
2. Vérification des prédictions ou identification des idées générales du texte
3. Questions de contenu plus précises via un V/F ou QCM
4. Exploration du texte pour les contenus linguistiques "intéressants" + exercices sur ces formes
5. Eventuelle activité de production en réaction au texte (selon l’objectif visé et le degré d’adhésion de l’enseignant·e à l’approche actionnelle).

Dans cette manière d’aborder le texte, les compétences et les stratégies de lecture ne sont pas explicitement visées ou développées. L’enseignant·e aura fait des activités de réception, mais pas mis en lueur les stratégies qui ont été activées. Si ces dernières sont mentionnées, elles le seront au détour des interactions spécifiques à un groupe-classe. Pour les cours qui sont dispensés simultanément par plusieurs enseignant·e·s, rien n’assure une couverture homogène de ces stratégies d’un groupe-classe à l’autre.

Ce manque d’explicitation peut poser plusieurs problèmes :

1. Les apprenant·e·s ne disposent pas d’un support écrit reprenant ses stratégies auquel elles ou ils pourraient se référer. Ces stratégies sont pourtant un des acquis d’apprentissage le plus transférable au-delà du texte vu au cours.
2. Le manque d’explicitation rend assez hasardeuse la rédaction des questions d’évaluations. Quelles sont les acquis d’apprentissage spécifiques (ou quelles combinaisons) visés par une question ?
3. Sans une mise à plat des processus mentaux visés entre enseignants d’un même cours, il risque d’y avoir un manque d’homogénéité dans la rédaction des questions des évaluations des différentes sessions.
4. Enfin, nous aurons très difficile à diagnostiquer précisément les problèmes spécifiques des apprenant·e·s dans la réception de textes.

En définitive, nos activités d’enseignement peuvent renforcer l’emploi de stratégies utilisées peu consciemment mais risque tout aussi bien de ne pas explicitement aider les apprenant·e·s, si ce n’est pas signifier de manière générale leur insuffisance, avec les dommages sur l’image de soi que cela peut avoir.

Pour utiliser un métaphore, nous construisons une piscine pour nos apprenant·e·s (=mise en contact avec des textes dans la langue-cible) , nous les invitons à se jeter à l’eau pour nager (=lecture du texte et réponse à des questions) et nous constatons qu’elles ou ils nagent ou coulent. Ceci, sans réellement détailler les mouvements de la planche, de la brasse ou du crawl.

Une solution réside dans l’explicitation des compétences et stratégies de lecture que l’apprenant.e doit mettre en œuvre et la formalisation du type de questions utilisées à l’examen.

Voici des questions qui nous semblent essentielles à se poser:

* Que veut dire "comprendre un texte" pour son cours ? Quel degré de compréhension est visé ?
* Comment est-ce que cette compréhension est opérationnalisée au long du cours et à l’évaluation ?
* Quels savoirs, quelle(s) procédure(s) mentale(s) sont activées dans l’évaluation?

Parfois, la réponse à une question d’évaluation requiert une combinaison de procédures simples. Il convient donc de mixer les questions visant l’évaluation de procédure simple et des procédures complexes.

**OBJECTIF de la table ronde**

Dans cet atelier, je vous propose de détailler l’approche suivie pour certains cours exclusivement focalisés sur la réception de textes écrits.

**A. DOCUMENTION et ANALYSE**

1. Recherche dans la littérature sur les difficultés les plus communes pour les apprenants.

2. Analyse de la manière dont les grands tests (Cambridge, TOEFL) mettent en place l’évaluation de la compréhension de textes écrits

3. Analyse de manuels spécifiquement dédiés aux développements des compétences et stratégies de réception de textes écrits.

**B. DELIBERATION - CHOIX**

Choix des lignes directrices pour le cours

**C. TEST D’IMPLEMENTATION**

Rédaction d’épreuve afin de matérialiser les options choisies. Evaluations de l’implémentation. Adaptation finale.

**D. MISE EN OEUVRE**

Premiers effets constatés